



# DZIENNIK URZĘDOWY RADY NARODOWEJ MIASTA ŁÓDZI

Łódź, dnia 13 maja 1974 r.

Nr 5

Poz. 22—30

## TREŚĆ

### Pozycja

#### POSTANOWIENIE PREZYDIUM RADY NARODOWEJ MIASTA ŁÓDZI

22 — Nr 4/12/74 z dnia 4 marca 1974 r. dotyczące przyznania Honorowych Odznak Miasta Łodzi.

#### ZARZĄDZENIA PREZYDENTA MIASTA ŁÓDZI

23 — Nr 20 z dnia 26 marca 1974 r. w sprawie organizacji i zakresu czynności wydziałów urzędów dzielnicowych.  
24 — Nr 22 z dnia 26 marca 1974 r. w sprawie ustalenia opłat za wstęp do Miejskiego Ogrodu Zoologicznego.

#### UCHWAŁY DZIELNICOWYCH RAD NARODOWYCH

25 — Łódź-Bałuty Nr II/7/74 — z dnia 11 lutego 1974 r. w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Bałuty.

26 — Łódź-Górna Nr II/7/74 z dnia 7 lutego 1974 r. w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego i uzupełnienia składu Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Górna.  
27 — Łódź-Górna Nr II/8/74 z dnia 7 lutego 1974 r. w sprawie odwołania przewodniczącego Dzielnicowej Rady Narodowej.  
28 — Łódź-Górna Nr II/9/74 z dnia 7 lutego 1974 r. w sprawie powołania przewodniczącego Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Górna.  
29 — Łódź-Górna Nr II/10/74 z dnia 7 lutego 1974 r. w sprawie powołania zastępcy przewodniczącego Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Górna.

### Obwieszczenie

30 — Biura Organizacyjno-Prawnego i Kadr o sprostowaniu błędów.

Poz. 22

#### POSTANOWIENIE Nr 4/12/74

##### Prezydium Rady Narodowej Miasta Łodzi

z dnia 4 marca 1974 r.

#### dotyczące przyznania Honorowych Odznak Miasta Łodzi

Prezydium Rady Narodowej Miasta Łodzi po zapoznaniu się z propozycjami Komisji do Spraw Odznaczeń Państwowych i Honorowych Odznak m. Łodzi z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet 8 Marca

postanawia:

1. Przyznać Honorowe Odznaki m. Łodzi proponowanym kandydatkom.

#### Odznaki otrzymują:

- 1) Rozalia Banasiak
- 2) Lucyna Belza
- 3) Kazimiera Bojakowska
- 4) Irena Borkowska
- 5) Grażyna Bunk
- 6) Longina Brzezińska
- 7) Łucja Broda
- 8) Alicja Bońkowska
- 9) Stanisława Cichecka
- 10) Cecylia Cichomska
- 11) Zofia Ciesielska
- 12) Matylda Cłapa
- 13) Wanda Cwiklińska
- 14) Henryka Czyż
- 15) Feliksa Drozdalska
- 16) Marianna Domańska
- 17) Maria Domaradzka
- 18) Regina Dziegielewska-Deczyńska
- 19) Regina Dudzińska
- 20) Maria Dziekan
- 21) Wiesława Fraszczak
- 22) Elżbieta Felisiak
- 23) Anna Faustman
- 24) Halina Fronckiewicz
- 25) Halina Garbalska
- 26) Wacława Golańska
- 27) Cecylia Głowacka
- 28) Barbara Gumińska
- 29) Otylia Gryglas
- 30) Jadwiga Grabowska
- 31) Irena Galińska

- 32) Zofia Hajdler
- 33) Anna Iżykowska
- 34) Teresa Jęch
- 35) Halina Jarzabek
- 36) Ludwika Janiak
- 37) Anna Jesionek
- 38) Zofia Jarończyk
- 39) Zofia Kubisiewicz
- 40) Genowefa Krumholz
- 41) Lucyna Kosewska
- 42) Helena Kaźmierczak
- 43) Aniela Kasperek
- 44) Janina Kruszewska
- 45) Wiesława Kot
- 46) Izabella Krzemieniewska
- 47) Helena Krysiak
- 48) Maria Kaźmierak
- 49) Stefania Klepczyńska
- 50) Stefania Krawczyk
- 51) Zygmunta Kucharska
- 52) Natalia Konec
- 53) Teresa Krajewska
- 54) Krystyna Liwius
- 55) Helena Leja
- 56) Krystyna Łuczyńska
- 57) Celina Łukaszewicz
- 58) Zofia Masiewicz
- 59) Urszula Mikołajczyk
- 60) Zdzisława Mauler
- 61) Barbara Mikke
- 62) Wiesława Matczak
- 63) Mirosława Michalska
- 64) Aleksandra Niewiadomska
- 65) Krystyna Narkiewicz
- 66) Anna Olbrychtowicz
- 67) Gabriela Przybylska
- 68) Apolonia Piestrzeniewicz
- 69) Klementyna Pawlak
- 70) Anna Piotrowska
- 71) Zofia Petri
- 72) Regina Rybczyńska
- 73) Krystyna Rajska
- 74) Alicja Rybus
- 75) Jadwiga Rykowska
- 76) Halina Rusewicz
- 77) Barbara Simopulos
- 78) Anna Sochacka
- 79) Stefania Śledzińska
- 80) Alicja Seweryniak
- 81) Maria Świerczyńska
- 82) Stefania Ślodkaiewicz



- 83) Janina Staszewska
  - 84) Lucyna Siejka
  - 85) Halina Stańczak
  - 86) Krystyna Szymanowicz
  - 87) Janina Toporowska
  - 88) Stanisława Urbańska
  - 89) Danuta Urbaniak
  - 90) Walentyna Wawrzeczka
  - 91) Anna Wiśniewska
  - 92) Marianna Wiśniewska
  - 93) Regina Wróblewska
  - 94) Danuta Witkowska
  - 95) Iwona Wojciechowska
  - 96) Irena Wojciechowska
  - 97) Anna Węgrzyn
  - 98) Anna Warmuzińska
  - 99) Janina Zajac
  - 100) Wanda Zalasik
  - 101) Irena Ziomka
  - 102) Danuta Zdrójkowska-Kruczkowska
  - 103) Henryka Zwolińska
  - 104) Anna Zajączkowska
  - 105) Halina Zielińska-Jadkowska.
2. Postanowienie wchodzi w życie z dniem powzięcia.

Przewodniczący  
Rady Narodowej Miasta Łodzi

**Bolesław Koperski**

Poz. 23

#### ZARZĄDZENIE Nr 20

Prezydenta Miasta Łodzi

z dnia 26 marca 1974 roku

#### w sprawie organizacji i zakresu czynności wydziałów urzędów dzielnicowych

Na podstawie § 5 ust. 2, § 6, § 7, ust. 2, § 8, § 10 ust. 3 i 4 oraz § 12 i 13 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 listopada 1973 r. w sprawie zasad organizacji urzędów terenowych organów administracji państwowej (Dz. U. Nr 47, poz. 280) ustaliam, co następuje:

1. 1) Wyrażam zgodę na utworzenie w każdym urzędzie dzielnicowym następujących wydziałów właściwych wyłączenie dla danej dzielnicy:

- a) Biuro Ogólno-Organizacyjne,
- b) Wydział Finansowy,
- c) Wydział Oświaty, Wychowania i Kultury,
- d) Wydział Spraw Wewnętrznych,
- e) Wydział Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej,
- f) Wydział Spraw Lokalowych,
- g) Wydział Handlu i Usług,
- h) Urząd Stanu Cywilnego,

2) w skład urzędu dzielnicowego wchodzi ponadto Biuro Dzielnicowej Rady Narodowej utworzone na podstawie szczególnych przepisów.

2. Wyrażam zgodę na utworzenie w urzędach dzielnicowych w drodze porozumienia naczelników dzielnic następujących wydziałów wspólnych dla wszystkich dzielnic w m. Łodzi:

- 1) w Urzędzie Dzielnicowym Łódź-Bałuty:  
— Wydział Komunikacji,
- 2) w Urzędzie Dzielnicowym Łódź-Górna:  
— Wydział Rolnictwa i Skupu,  
— Wydział Ochrony Środowiska,
- 3) w Urzędzie Dzielnicowym Łódź-Polesie:  
— Wydział Gospodarki Terenami i Wywłaszczeń,
- 4) w Urzędzie Dzielnicowym Łódź-Sródmieście:  
— Wydział Zdrowia i Opieki Społecznej.

3. Zalecam i upoważniam naczelników dzielnic do powierzenia w drodze wzajemnego porozumienia:

1) prowadzenia przez następujące wydziały urzędów dzielnicowych niżej wymienionych spraw dla wszystkich dzielnic w Łodzi:

a) Wydział Spraw Wewnętrznych Urzędu Dzielnicowego Łódź-Sródmieście:

— sprawy kontroli ruchu ludności w m. Łodzi, wydawanie promes i zezwoleń na zameldowanie w Łodzi,

— sprawy nadzoru nad stowarzyszeniami zwykłymi oraz oddziałami stowarzyszeń zarejestrowanych,

b) Wydział Finansowy Urzędu Dzielnicowego Łódź-Polesie:

— sprawy postępowania zabezpieczającego prowadzonego na polecenie prokuratorów i sądów oraz likwidacji mienia przejętego na rzecz Państwa, w drodze przypadku majątku, przedmiotów przestępstwa i dowodów rzeczowych, jak również prowadzenia składnicy przedmiotów zajętych w postępowaniu egzekucyjnym — do Skarbowego Urzędu Komorniczego,

— sprawy likwidacji mienia przechodzącego na rzecz Skarbu Państwa oraz wymiaru i poboru podatków majątkowych i opłaty skarbowej,

c) Wydział Finansowy Urzędu Dzielnicowego Łódź-Widzew:

— sprawy szczególnego nadzoru podatkowego oraz orzecznictwa o przestępstwa i wykroczenia dewizowe,

2) prowadzenia spraw administracyjnych z zakresu geodezji przez Dzielnicową Pracownię Geodezyjną:

a) Łódź-Bałuty także dla dzielnicy Łódź-Widzew,

b) Łódź-Polesie także dla dzielnicy Łódź-Górna.

4. Ustaliam wytyczne w przedmiocie zakresu czynności wydziałów urzędów dzielnicowych — stanowiące załącznik Nr 1 do zarządzenia.

5. Wskazaniem jest — aby porozumienia naczelników dzielnic w sprawach wymienionych w ust. 2 i 3 zarządzenia zawarte zostały w formie pisemnej i sporządzone wg wzoru stanowiącego załącznik Nr 2, a statuty organizacyjne urzędów według wzoru stanowiącego załącznik Nr 3.

6. Ustalając strukturę wewnętrzną wydziałów urzędów dzielnicowych wskazanym jest aby naczelnicy dzielnic kierowali się zasadami racjonalnej organizacji pracy i kierownictwa, a w szczególności:

1) zasadami określonymi w § 9 ust. 3, 4 i 5 oraz w § 11 ust. 4 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 listopada 1973 r. w sprawie zasad organizacji urzędów terenowych organów administracji państwowej,

2) wskazanym jest dążyć do tworzenia niewielkiej ilości silnych organizacyjnie oddziałów oraz powierzania ich kierownikom i pracownikom niezbędnych uprawnień do załatwiania i rozstrzygania spraw typowych i powtarzalnych.

3) wieloosobowe stanowiska pracy celowym jest tworzyć dla wyraźnie wyodrębniających się grup spraw z jednoczesnym zapewnieniem możliwości wzajemnego zastępowania się pracownikami. Tworzenie wyodrębnionych, jednoosobowych stanowisk pracy powinno mieć miejsce tylko wyjątkowo,

4) oddziały i stanowiska pracy załatwiający sprawy wymagające decyzji kierownika wydziału lub jego przełożonych powinny być w zasadzie podporządkowane bezpośrednio kierownikowi wydziału,

5) stanowiska etatowych zastępców kierownika wydziału powinny być tworzone tylko w przypadkach rzeczywiście niezbędnych, to jest w wydziałach o dużej różnorodności funkcji. Zastępcy kierownika powinni kierować działalnością wieloosobowych stanowisk pracy lub oddziałów bez tworzenia w nich odrębnych stanowisk kierowniczych.

Prezydent Miasta

**mgr inż. Jerzy Lorens**

Poz. 24

#### ZARZĄDZENIE Nr 22/74

Prezydenta Miasta Łodzi

z dnia 26 marca 1974 r.

#### w sprawie ustalenia opłat za wstęp do Miejskiego Ogrodu Zoologicznego

Na podstawie art. 99 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1973 r. nr 47 poz. 277) oraz § 1 ust. 1 Uchwały nr 185 Rady Ministrów z dnia 31 maja 1958 r. w sprawie przekazania prezydiom rad narodowych uprawnień do ustalania opłat i stawek taryfowych za niektóre usługi i świadczenia komunalne (M. P. nr 61 poz. 344) zarządzam, co następuje:

§ 1. Opłaty za wstęp do Miejskiego Ogrodu Zoologicznego ustala się jak następuje:



- |   |       |
|---|-------|
| 1) bilet wstępu dla osób dorosłych  | 5 zł  |
| 2) bilet wstępu dla dzieci od lat 3 młodzieży szkolnej, szeregowców WP oraz rencistów   | 3 zł  |
| 3) bilet wstępu dla uczestników wycieczki złożonej z dzieci w wieku przedszkolnym, młodzieży szkolnej, studentów oraz szeregowców WP — liczącej co najmniej 10 osób | 2 zł  |
| 4) roczna karta wstępu  | 40 zł |
| 5) bilet imprezowy  | 2 zł  |

§ 2. W zakresie unormowanym niniejszym zarządzeniem tracą moc obowiązujące dotychczasowe przepisy ustalające opłaty za bilety wstępu do Miejskiego Ogrodu Zoologicznego w Łodzi.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi.

Prezydent Miasta

**mgr inż. Jerzy Lorens**

Poz. 25

**UCHWAŁA Nr II/7/74**

**Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Bałuty**

z dnia 11 lutego 1974 r.

**w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Bałuty**

Na podstawie art. 74 ust. 1, pkt 2 i ust. 2 ustawy z dnia 31 października 1957 r. — Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. z 1973 r. Nr 38, poz. 226) Dzielnicy Rada Narodowa Łódź-Bałuty

uchwala:

1. Stwierdzić wygaśnięcie mandatu radnego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Bałuty, Zbigniewa Maraszka w Okręgu Wyborczym Nr 17 wskutek zrzeczenia się mandatu.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej m. Łodzi.

Przewodniczący  
Dzielnicy Rady Narodowej

**Marian Kaczkowski**

Poz. 26

**UCHWAŁA Nr II/7/74**

**Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna z dnia 7 lutego 1974 roku**

**w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego i uzupełnienia składu Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna**

Na podstawie art. 74 ust. 1 pkt. 2 i art. 82 ust. 1 ustawy z dnia 31 października 1957 r. — Ordynacja Wyborcza do rad narodowych (Dz. U. z 1973 roku, Nr 38, poz. 226) Dzielnicy Rada Narodowa Łódź-Górna

postanawia:

1. W związku z zrzeczeniem się przez Tadeusza Kaczmarska mandatu radnego stwierdzić wygaśnięcie mandatu w okręgu wyborczym nr 6.

2. Stwierdzić, że na miejsce radnego Tadeusza Kaczmarska wstępuje Jan Szkudlarek, który w tym samym okręgu wyborczym uzyskał kolejno największą liczbę głosów.

3. O wygaśnięciu mandatu radnego Tadeusza Kaczmarska powiadomić Dzielnicy Komitet Frontu Jedności Narodu w celu poinformowania o tym wyborców.

Przewodniczący  
Dzielnicy Rady Narodowej  
Łódź-Górna

**mrg Jan Matyjaszczyk**

Poz. 27

**UCHWAŁA Nr II/8/74**

**Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna**

z dnia 7 lutego 1974 roku

**w sprawie odwołania Przewodniczącego Dzielnicy Rady Narodowej**

Na podstawie art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 roku o radach narodowych (Dz. U. z 1973 roku Nr 47, poz. 277) Dzielnicy Rada Narodowa Łódź-Górna

postanawia:

przyjąć złożoną przez radnego Tadeusza Kaczmarska rezygnację z funkcji Przewodniczącego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna i odwołać go z tej funkcji.

Zastępca Przewodniczącego  
Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna

**mgr inż. Tadeusz Wągrowski**

Poz. 28

**UCHWAŁA Nr II/9/74**

**Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna**

z dnia 7 lutego 1974 roku

**w sprawie powołania Przewodniczącego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna**

Na podstawie art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 roku o radach narodowych (Dz. U. z 1973 roku Nr 47, poz. 277) — Dzielnicy Rada Narodowa Łódź-Górna

postanawia:

w wyniku dokonanych wyborów powołać radnego Jana Matyjaszczyka na Przewodniczącego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna, odwołując go równocześnie z dotychczas pełnionej funkcji Zastępcy Przewodniczącego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna.

Zastępca Przewodniczącego  
Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna

**mgr inż. Tadeusz Wągrowski**

Poz. 29

**UCHWAŁA Nr II/10/74**

**Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna**

z dnia 7 lutego 1974 roku

**w sprawie powołania Zastępcy Przewodniczącego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna**

Na podstawie art. 25 ust. 1 i 98 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 roku o radach narodowych (Dz. U. z 1973 roku Nr 47 poz. 277) — Dzielnicy Rada Narodowa Łódź-Górna

postanawia:

na wniosek Dzielnicy Komitetu Frontu Jedności Narodu, w wyniku przeprowadzonych wyborów, powołać Andrzeja Wawrzonkowskiego na Zastępcę Przewodniczącego Dzielnicy Rady Narodowej Łódź-Górna.

Przewodniczący  
Dzielnicy Rady Narodowej  
Łódź-Górna

**mrg Jan Matyjaszczyk**



Poz. 30

**OBWIESZCZENIE****Biura Organizacyjno-Prawnego i Kadr Urzędu Miasta Łodzi  
o sprostowaniu błędów**

Prostuje się następujący błąd maszynowy w zarządzeniu  
Nr 1 Naczelnika Dzielnicy Łódź-Sródmieście z dnia 29 grud-

nia 1973 r. w sprawie stawek odszkodowania za wywłaszczo-  
ne grunty w dzielnicy Łódź-Sródmieście (Dz. Urz. R. N.  
z 1974 r. Nr 2, poz. 7):

- 1) w tytule zarządzenia zamiast: „grunty” powinno być:  
„grunty”.
- 2) w podpisie zarządzenia zamiast: „mgr Edward Ro-  
jewski” powinno być: „mgr Romuald Rojewski”.

**Adres Redakcji: Biuro Organizacyjno-Prawne i Kadr Urzędu Miasta Łodzi, ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40, wewn. 336. Adres Administracji: Wydział Budżetowo-Gospodarczy Urzędu Miasta Łodzi, ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40, wewn. 608.**

**Konto: Narodowy Bank Polski — IV Oddział Miejski w Łodzi — nr 908/2-595 część 97 tytuł 9133 § 77.**  
**Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów Dziennika należy wносить do Administracji Dziennika niezwłocznie po otrzymaniu następnego, kolejnego numeru.**

Prenumerata roczna ze skorowidzem wynosi zł 18.—, półroczna — bez skorowidza zł 10.—. Cena pojedynczego egzemplarza do 4 stronic druku — zł 0.90. Przy większej ilości stronic — o zł 0.30 więcej od każdej drukowanej stronicy. Ogłoszenie — zł 2.70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

**Cena egz. zł 0,90**

Sprzedaż pojedynczego egzemplarza odbywa się w Wydziale Budżetowo-Gospodarczym, Łódź, ul. Piotrkowska 104, pokój 210.

**ODBIORCA**

**Oplata pocztowa uiszczona ryczałtem**